

**Zeitschrift:** Orion : Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft  
**Herausgeber:** Schweizerische Astronomische Gesellschaft  
**Band:** 71 (2013)  
**Heft:** 379  
  
**Rubrik:** Fotogalerie

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Astrofotografie in der Lichterflut unserer Städte

# Die Technik machts möglich

Dunkle Orte sind heute in weiten Teilen Europas kaum mehr zu finden. Die immer stärker verbaute Schweiz macht in dieser Hinsicht keine Ausnahme! Umso erstaunlicher sind astrofotografische Resultate, welche trotz «Lichtverschmutzung» möglich sind. So ist die eindrucksvolle Aufnahme von KLAUS R. MAERKI auf Seite 45 Beweis genug, was die heutige Technik auch im Bereich der Bildbearbeitung leistet. MAERKI schreibt zu seiner Aufnahme: *«Ich habe mir jüngst einen kleinen 60 mm-Refraktor gekauft und war erstaunt, was man mit so einer so geringen Öffnung und einer normalen DRSL-Kamera erreichen kann. Umso mehr, als dass der Himmel in meiner Wohngegend durch die nahen Lichter der Stadt Zürich sehr stark aufgehell ist.»*

Stimmungsvoll mit der Berner Skyline im Vordergrund ist die Aufnahme von MANUEL JUNG (Seite 46), welche den Kometen Pan-STARRS am 15. März 2013 zeigt. In dieser Bildkomposition verschmelzen die Abenddämmerung und die Lichter der Stadt zu einer Einheit. Solche Schnappschüsse lassen sich mit relativ geringem Aufwand erzielen. Kamera und Stativ genügen.

Von URS JEPPESEN stammen die beiden malerischen Aufnahmen von Polarlichtern. Hier im hohen Norden sind die Nächte weitgehend noch «schwarz». Wer diese Erscheinungen schon mit eigenen Augen bewundern durfte, wird fast süchtig, wie ein Artikel in der nächsten ORION-Ausgabe einer Expedition nach Spitzbergen belegt. (Red.)



■ Urs Jeppesen  
Adligenswilerstrasse 34  
CH-6045 Meggen



■ Urs Jeppesen  
Adligenswilerstrasse 34  
CH-6045 Meggen

In der Februar-ORION-Ausgabe wollen wir Ihre besten Bilder von Komet ISON in einer Fotogalerie publizieren! Senden Sie Ihre schönsten Aufnahmen mit den nötigen Bildangaben an die ORION-Redaktion! Die spektakulärste Fotografie wird eine der nächsten ORION-Titelseiten zieren!

## Andromeda-Galaxie (M 31)

Datum: 1. und 16. August 2013  
Ort: Forch, Zürich  
Kamera: Nikon D-700  
Optik: Takahashi-Refraktor FS-60 CB  
Öffnung: 60 mm  
Brennweite: 355 mm  
Belichtung: total 30 min. (24 x 75 sek.)  
Software: Deep Sky Stacker und PS CS 6



Klaus R. Maerki  
Eggenbergstrasse, 2  
CH-8127 Forch



■ **Manuel Jung**  
Kirchenfeldstrasse 36  
CH-3005 Bern